

343161



23.263

memoria descriptiva

CLASE DE
REGISTRO

PATENTE DE INVENCION

NOMBRE Y
NACIONA-
LIDAD DEL
SOLICITANTE

r.s. Busch-Jaeger Därener Metallwerke A.G.
-sociedad alemana-

RESIDENCIA
Y DOMICILIO

Lüdenscheid /Alemania/

OBJETO

Disposición para un aparato eléctrico de instalación,
especialmente interruptor de balancín, pulsador, señal
o semejante con bombilla.



1

El invento se refiere a una disposición para un aparato eléctrico de instalación especialmente interruptor de balancín, pulsador, señal o semejante con una bombilla que, con un casquillo constituido como cuerpo soportador alojando la resistencia y los contactos, está introducido con preferencia por la parte posterior en el aparato, de modo que ilumina a través del órgano visual o accionador.

5

10

El invento prevé otro perfeccionamiento, en el que una bombilla está introducida por la parte posterior en el zócalo del aparato, especialmente de un interruptor de balancín y éste de tal modo centralmente que la bombilla va a situarse debajo del balancín, de modo que, bien sea para una iluminación o para un control, una superficie central del balancín, respectivamente del aparato, permite todavía el paso del reflejo de luz hacia el exterior y no como era usual hasta ahora una ventanilla al lado del órgano visual o de accionamiento sirve para el paso de la luz.

15

20

Según una patente anterior la bombilla está introducida en un casquillo como cuerpo soportador, envolviendo el cuerpo soportador con una vaina unida por moldeo, la bombilla, respectivamente su ampolla de vidrio hasta casi la punta delantera, para que el reflejo de luz de la bombilla, reunido muy centralmente, penetre intensamente por una superficie pequeña del miembro de visibilidad o accionamiento, respectivamente por su ventanilla. Tal ejecución era preferida porque la bombilla, para una gran duración, sólo presentaba una reducida luminosidad.

25



1

Como, sin embargo, ya han llegado a conocerse bombillas con una elevada densidad luminosa (memoria de publicación de patente alemana 1,237.683) cuyas ampollas de vidrio, para protegerlas de calor excesivo están provistas

5

de un revestimiento y como gas de relleno contienen un gas noble que impide ampliamente la descomposición de los cuerpos incandescentes en el caso de prolongada duración de incandescencia y elevada temperatura de combustión, se han creado especiales suplementos luminosos para cajas de enchufe,

10

en que en un cuerpo fundamental a modo de clavija está inserta una de estas bombillas, de modo que la inserción puede servir de iluminación constante nocturna o de emergencia. El efecto luminoso más intenso le tiene en ello una bombilla con reflejo verde. En ello no sólo se ilumina el lugar de la caja de enchufe, sino también, con un moderado reflejo, el medio circundante, de modo que tal suplemento luminoso precisamente en la oscuridad puede servir para una buena orientación.

15

20

El invento se ha propuesto aprovechar esta instalación conocida para otros fines, siendo superflua la utilización de un suplemento especial luminoso de caja de enchufe.

25

El invento consiste en que el casquillo, para el aparato mencionado inicialmente, lleva una bombilla, conocida en sí, con elevada densidad luminosa y en que el órgano de visión o accionamiento posee una ventanilla relativamente grande. Como interruptores, pulsadores o señales con luz de iluminación o control que de todos modos existen en un



1 recinto, por la disposición según el invento tal aparato mismo está constituido como aparato de iluminación adicionalmente a su verdadera función fundamental.

5 Según el invento, la montura o cuerpo soportador posee un zócalo que no impide la producción de luz de la bombilla, que deja esencialmente libre el cuerpo de vidrio de la bombilla. Por ello se le da a la bombilla una posibilidad de iluminación de mayor superficie.

10 Según el invento, además la ventanilla en el órgano de visión o accionamiento consiste en un material lechosamente claro o coloreado, que permite pasar la luz o transparente, por ejemplo, de vidrio o material plástico. La elección de la ventanilla se rige en esencia según las materias de relleno de la bombilla, por una parte, y según la
15 finalidad de uso del aparato de instalación, por otra parte. Así ha resultado ser conveniente para una buena iluminación, una bombilla con luz verde y una ventanilla de material lechoso claro con transparencia para la luz.

20 Como forma de ventanilla ha resultado ser ventajosa la forma cuadrada.

25 Según el invento, la ventanilla está inserta apretándose automáticamente en una cavidad del órgano visual o de accionamiento y mediante nervios de apriete, dispuestos en el contorno, está sujeta adhiriéndose a la pared interna de la cavidad. La bombilla misma está fijada también apretándose mediante su casquillo en la abertura de paso del aparato.



1

El objeto del invento se representa en el dibujo en un ejemplo de ejecución.

La fig. 1 muestra la bombilla, inclusive el cuerpo de casquillo o soportador, en representación aumentada.

5

La fig. 2 muestra la bombilla inserta en un aparato de instalación, por ejemplo, en un interruptor de balancín, en representación seccionada.

10

La fig. 3 muestra una vista sobre el aparato de instalación constituido como interruptor de balancín con cubierta a tamaño normal.

15

La bombilla 40 (lámpara fluorescente o incandescente) de elevada densidad luminosa está inserta en un cuerpo o casquillo soportador 41 consistente preferentemente en un material aislante ventajosamente termoplástico. El cuerpo soportador 41 aloja la resistencia 42 y los contactos de conexión 43 hacia el aparato de instalación 46. El zócalo 41a del cuerpo soportador, por ejemplo, está establecido tan corto, que el cuerpo de vidrio de la bombilla 40 sobresale ampliamente del manguito, respectivamente del zócalo, de modo que la totalidad de la superficie de vidrio está disponible para la salida de la luz. La luz llena en ello la oquedad 44a del aparato, que le corresponde, especialmente del órgano 44 de visión o accionamiento y pasa por su ventanilla 45 de gran superficie. La bombilla, respectivamente el cuerpo soportador 41 se sujeta en el aparato 46 apretándose automáticamente, por ejemplo, porque el zócalo 41a, a consecuencia de su elasticidad, pasa apretándose a través

25



1 de un paso 46a del aparato de instalación por ejemplo, interruptor de balancín 46, adaptado estrechamente a la medida del zócalo.

5 La ventanilla 45 en el órgano 44 de visión o accionamiento en el presente ejemplo de ejecución está establecida ventajosamente de modo cuadrado y relativamente grande. Por ello se consigue un gran rendimiento de luz y como al utilizar una luz incandescente la ventanilla está establecida de color lechoso-blanco, respectivamente lechoso
10 claro, se alcanza una buena iluminación del aparato y de un medio circundante amplio. La ventanilla 45 está fabricada de un material traslúcido o transparente, por ejemplo, de material plástico o vidrio y posee un collar 45b, en cuyo contorno están dispuestos nervios 45a de apriete, que sujetan la ventanilla en la escotadura 44b automáticamente el
15 órgano de visión y accionamiento. El órgano 44 de visión o accionamiento, que puede ser un balancín de accionamiento, un miembro de pulsador o un órgano inmóvil de señal, está rodeado de manera usual por una cubierta 47.

20 Según la misión del aparato de instalación la ventanilla 45 también puede estar establecida también de otro modo respecto al color, por ejemplo, rojo, si se debe tratar de un interruptor de control o de una señal de alarma. La constitución y disposición de la ventanilla también puede
25 hallar uso en aparatos que, en lugar de una bombilla con alta densidad luminosa, contiene una bombilla fluorescente o incandescente hasta ahora usual.



1967

- 6. -

1

Por la instalación según el invento, además de una buena caracterización del aparato se consigue una iluminación favorable del espacio circundante, economizándose en ello especialmente un suplemento iluminador especial para una caja de enchufe, de modo que la caja de enchufe del recinto, de nuevo está disponible para otros fines.

5

N O T A . -

10

La presente patente de invención, comprende las siguientes reivindicaciones:

15

1.- Disposición para un aparato eléctrico de instalación, especialmente interruptor de balancín, pulsador, señal o semejante con bombilla, que con una montura, constituida como cuerpo soportador, alojando la resistencia y los contactos, está inserta en el aparato, con preferencia desde la cara posterior, de modo que ilumine a través del órgano de visión o accionamiento, caracterizada porque la montura lleva una bombilla de gran densidad luminosa y porque el órgano de visión o accionamiento posee una ventanilla relativamente grande.

20

2.- Disposición según la reivindicación 1, caracterizada porque la montura o el cuerpo soportador posee un zócalo, que no obstaculiza el rendimiento de luz de la bombilla, que deja esencialmente libre el cuerpo de vidrio de la bombilla.

25

3.- Disposición según la reivindicación 1, caracterizada porque la ventanilla en el órgano de visión o accionamiento se compone de material lechosamente claro o coloreado traslúcido o transparente, por ejemplo, de vidrio o plástico.



1967

- 7. -

1 4.- Disposición según las reivindicaciones 1 y 3, caracte-
terizada porque la ventanilla está constituida cuadrada.

5 5.- Disposición según las reivindicaciones 1, 3 y 4,
caracterizada porque la ventanilla está inserta en una esco-
tadura del órgano de visión o accionamiento de modo automá-
ticamente apretado, y mediante nervios de apriete, dispues-
tos en el contorno, se adhiere a la pared interior de la es-
cotadura.

10 6.- Disposición según las reivindicaciones 1 y 2, caracte-
terizada porque la bombilla, mediante el casquillo, está
sujeta apretándose por sí misma en la abertura de paso del
aparato.

15 7.- Disposición para un aparato eléctrico de instala-
ción, especialmente interruptor de balancín, pulsador, señal
o semejante con bombilla.

Según se describe y reivindica en la presente memoria
descriptiva y se ilustra con las figuras que a la misma se
acompañan, constando esta memoria de siete hojas foliadas,
escritas a máquina por una sola de sus caras.

Madrid, a **19 JUL. 1967**

20 **CARLOS RÓEZ**
D.P.

25

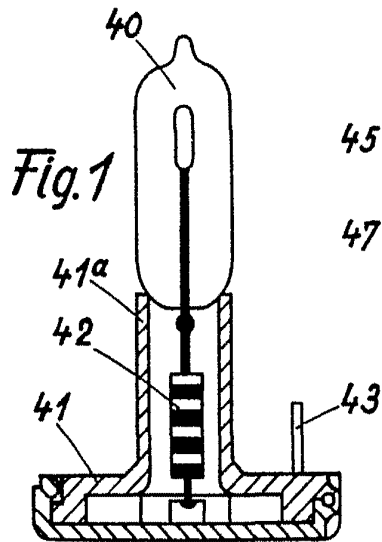


Fig. 1

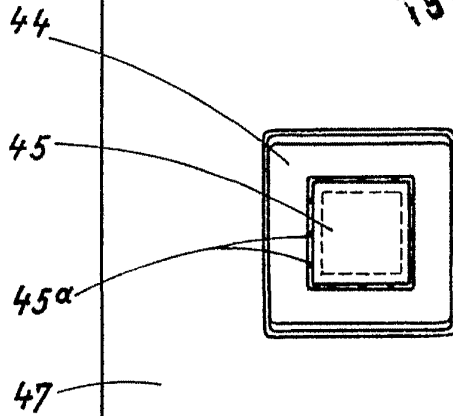


Fig. 3

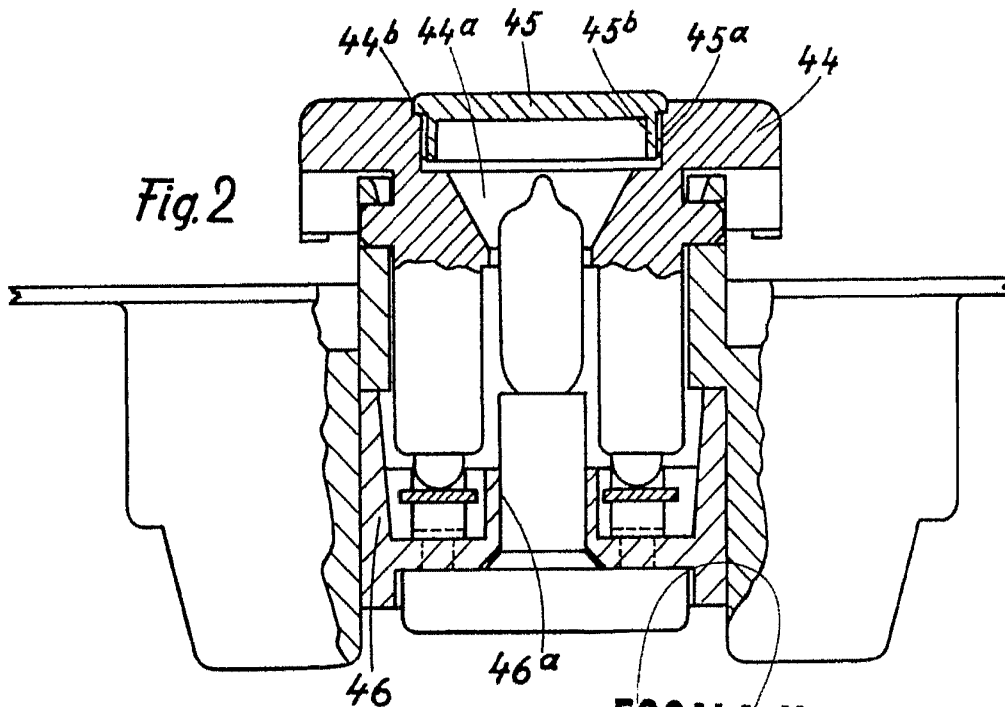


Fig. 2

ESCALA VARIABLE

CARLOS ROEB
P.R.

10 - 0 - 018
19 JUL 1968
BIBLIOTECA
MEXICO